

**PROTOKOLL zur DELEGIERTENVERSAMMLUNG**

Datum: 28.05.2025  
Ort: Konferenzsaal ARA Murten, 3286 Muntelier  
Beginn: 19.30 Uhr Schluss: 19.55 Uhr

Anwesende Delegierte:	Total Stimmen: 27 Stimmen Einfaches Mehr: 14 Stimmen Lobsiger Andreas, Muntelier (Mitglied der Finanzkommission) Schick Michael, Mont-Vully (Mitglied der Finanzkommission) Senti Julia, Murten
Vorstand:	Colopi Carlo, Murten Kohler Daniel, Münchenwiler
Mitarbeitende ARA:	Freiburghaus Peter Huser Heinz Kaltenrieder Markus Streit Christoph
Rechnungsführer:	Kummer Christof, Fiduciaire Le Lac
Eingeladen:	Baeriswyl Gerda, Mitglied der Finanzkommission, Murten Schneider Schüttel Ursula, Präsidentin ARA Seeland Süd
Entschuldigt:	Conca Daniel, Delegierter, Merlach Erhart Ralph, Vorstand, Mont-Vully Fankhauser Peter, Vorstand, Merlach Hediger Markus, Vorstand, Greng Kopp Peter, Merlach Mauron Thierry, Vorstand, Courgevaux Tschachtli Andreas, Klärwärter, ARA Region Murten Weisskopf Patrick, Vorstand, Muntelier Werndli Eddy, Delegierter, Courgevaux Wieland Christoph, Oberamtmann des Seebezirks Winkelmann Ulrich, Delegierter, Münchenwiler
Nicht anwesend:	Wüthrich Barbara, Delegierte, Greng
Vorsitz:	Hug Markus, Präsident, Muntelier
Protokoll:	Sommer Silvia, Sekretärin, Murten
Presse:	nicht anwesend

Der Präsident Markus Hug begrüsst alle Anwesenden zur heutigen Delegiertenversammlung.

Die Unterlagen zur Delegiertenversammlung sind termingerecht am 13.05.2025 per E-Mail verschickt worden.

Gegen die Einladung sowie die Traktandenliste werden keine Einwände erhoben und der Präsident eröffnet die Delegiertenversammlung offiziell.

Als Stimmzähler wird Andreas Lobsiger, Muntelier, vorgeschlagen. Die Delegierten sind damit einverstanden.

**TRAKTANDEN**

**1) Protokoll der Delegiertenversammlung vom 20. November 2024 – Genehmigung**

Das Protokoll (deutsche und französische Version) wird einstimmig genehmigt.

**2) Verbandsbericht 2024 des Präsidenten und Chef-Klärwärters – Genehmigung**

Die Delegierten haben den Verbandsbericht 2024 erhalten.

Der Verbandsbericht wird nicht im Detail behandelt.

Es gibt keine Fragen oder Anmerkungen und der Präsident nimmt die Abstimmung vor.

**Abstimmung: Verbandsbericht 2024**

Die Delegierten genehmigen einstimmig den Verbandsbericht 2024.

### **3) Rechnungsabschluss 2024**

Die Delegierten haben die Unterlagen zum Rechnungsabschluss 2024 (integriert im Verbandsbericht) sowie den Kommentar per E-Mail erhalten.

Der Rechnungsabschluss 2024 wird von Christof Kummer präsentiert.

#### **3.1 Betriebsrechnung**

Die Rechnung schliesst um SFr. 289'173.90 besser ab als budgetiert.

Die Betriebsrechnung und die Bilanz werden seitenweise präsentiert, wobei jeweils auf den ausführlichen, schriftlichen Kommentar hingewiesen wird.

Auf folgende Kommentare wird besonders hingewiesen:

- **Konto 7200.4612.19 Rückerstattung Gemeinden**

Die Rückerstattung an die Gemeinden erfolgt gemäss dem Kostenverteilungsschlüssel (Gesamtbetrag: SFr. 289'173.90).

- **Konto 7200.310 Material- und Warenaufwand**

Der Gesamtbetrag von SFr. 149'404.94 liegt unter dem Budgetbetrag von SFr. 195'300.00. Bereits bei der Rechnung 2023 wurde das Budget unterschritten. Der Grund ist, dass die Budgetierung dieser Konten stets sehr anspruchsvoll ist.

- **Konto 7200.3120.01 Einkauf Strom**

Mit SFr. 132'932.30 fällt die Rechnung um einiges tiefer aus im Vergleich zum budgetierten Betrag von SFr. 200'000.00. Für das Budget 2026 wird der Betrag angepasst.

Es sind keine Fragen zur Betriebsrechnung oder zur Bilanz zu klären.

#### **3.2 Investitionsrechnung**

Die Investitionsrechnung wird ebenfalls seitenweise präsentiert mit Verweis auf den schriftlichen Kommentar.

Auf folgende Kommentare wird besonders hingewiesen:

- **Konto 7200.5032.01 Sanierung Verbandskanäle (Variante 1 und 2)**

Die Arbeiten zu diesem Investitionsposten haben über mehrere Jahre hinweg angedauert und konnten nun abgeschlossen werden.

- **Konto 7200.5060.00 Update Betriebssysteme EDV**

Der Betrag für diese Investition wurde nicht verwendet und kann somit aufgelöst werden.

- **Konto 7200.5060.05 Betriebsfahrzeug (Ersatz Nissan)**

Die effektiven Ausgaben für diesen Investitionsposten lagen um SFr. 7'202.45 unter dem budgetierten Betrag.

- **Konto 7200.5060.06 Skalar Multi-Test-Kit Roboter**

Die effektiven Ausgaben für diesen Investitionsposten lagen um SFr. 3'598.25 unter dem budgetierten Betrag.

Es sind keine offenen Fragen zur Investitionsrechnung 2024 zu beantworten.

Die Delegierten nehmen zur Kenntnis, dass die Arbeiten für die folgenden Investitionen noch nicht abgeschlossen sind und die Abrechnungen beim nächsten Rechnungsabschluss präsentiert werden:

- Konto 7200.5060.02 GSM 3G
- Konto 7200.5200.01 IT Security (IKT-Minimalstandard)
- Konto 7200.5032.02 Inspektion Verbandskanäle

#### **3.3 Revisionsbericht und Bericht der Finanzkommission**

Der Revisionsbericht (datiert vom 25.02.2025; integriert im Verbandsbericht) und der Bericht der Finanzkommission (datiert vom 16.04.2025) wurden den Delegierten per E-Mail zugestellt.

Der Präsident informiert, dass, nachdem diverse offene Fragen geklärt werden konnten, die Finanzkommission den vorliegenden Bericht erstellt hat.

Michael Schick, Mitglied der Finanzkommission, dankt für die Beantwortung der Fragen zum Rechnungsabschluss 2024 und bestätigt, dass dieser in Ordnung ist.

#### Revisionsbericht

Die Rechnung wurde durch die externe Revisionsstelle ROD Treuhand AG, Urtenen-Schönbühl, revidiert sowie wurde die Buchhaltung überprüft. Die Firma ROD Treuhand AG erklärt schriftlich, dass die Rechnung sauber und korrekt geführt ist. Die Revisionsstelle empfiehlt die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

#### Bericht der Finanzkommission (FiKo)

Die FiKo hat die abgegebenen Unterlagen zur Jahresrechnung eingehend geprüft. Diese waren vollständig und nachvollziehbar. Entsprechend empfiehlt die FiKo der Delegiertenversammlung den Rechnungsabschluss 2024 zu genehmigen.

### **3.4. Genehmigung Betriebsrechnung und Investitionsrechnung**

Markus Hug nimmt die Abstimmungen vor.

#### Abstimmung: Betriebsrechnung 2024

Die Delegierten genehmigen einstimmig die Betriebsrechnung 2024.

#### Abstimmung: Investitionsrechnung 2021-2024 - Konto 7200.5032.02 Sanierung Verbandskanäle, Variante 1 und 2

Der Rechnungsabschluss der Investition Sanierung Verbandskanäle, Variante 1 (Total: SFr. 328'353.15) und Variante 2 (Total: SFr. 401'515.66) wird von den Delegierten einstimmig genehmigt.

#### Abstimmung: Investitionsrechnung 2024 - Konto 7200.5060.05 Betriebsfahrzeug (Ersatz Nissan)

Der Rechnungsabschluss der Investition Betriebsfahrzeug (Ersatz Nissan) (Total: SFr. 192'797.55) wird von den Delegierten einstimmig genehmigt.

#### Abstimmung: Investitionsrechnung 2024 - Konto 7200.5060.06 Skalar Multi-Test-Kit Roboter

Der Rechnungsabschluss der Investition Skalar Multi-Test-Kit Roboter (Total: SFr. 86'401.75) wird von den Delegierten einstimmig genehmigt.

Der Bericht der FiKo wird von den Delegierten zur Kenntnis genommen.

Ebenso nehmen die Delegierten den Revisionsbericht zur Kenntnis. Somit ist der Rechnungsabschluss 2024 genehmigt und dem Vorstand sowie dem Rechnungsführer Decharge erteilt.

### **4) Nachtragskredit Budget 2025**

#### **4.1. Konto 7200.5060.07 Aufbau Geräteträger**

Die Botschaft befindet sich auf der letzten Seite zum Kommentar des Rechnungsabschlusses 2024.

Der Nachtragskredit wird von Heinz Huser erläutert.

Im Budget 2025 sind zwei Aufbauten für den Geräteträger vorgesehen: ein Hydraulikkran mit Seilwinde und Funkfernsteuerung und ein Saug- und Spülaufbau mit Frisch- und Schmutzwassertank

Nach Vorliegen der definitiven Offerte stellte sich heraus, dass der budgetierte Betrag (Total: SFr. 210'000.00) nicht eingehalten werden kann. Der Grund ist, dass der ursprünglich vorgesehene Hersteller in Deutschland für den Saug- und Spülaufbau nicht die erforderliche Qualität erbringen kann, weshalb ein anderer Lieferant gesucht werden musste. Schliesslich konnte ein anderer Lieferant in der Schweiz gefunden werden, der auf solche Aufbauten spezialisiert ist.

Der Vorstand beantragt nun einen Nachtragskredit von SFr. 20'000.00; darin ist eine Reserve von SFr. 3'000.00 berücksichtigt. Da die Preiserhöhung vor der Vergabe bekannt ist, wird zu diesem Zeitpunkt der Nachtragskredit beantragt und nicht erst beim Rechnungsabschluss.

**Konto 7200.5060.07 Aufbau Geräteträger**

Rahmenkredit 2025

SFr. 210'000.00

Voraussichtliche Budgetüberschreitung

SFr. 17'000.00

**Nachtragskredit****SFr. 20'000.00**

Der Präsident ergänzt, dass es sich um eine solide Lösung handelt und der höhere Preis daher gerechtfertigt ist.

**4.2. Genehmigung**

Es sind keine offenen Fragen zu klären und Markus Hug nimmt die Abstimmung vor.

**Abstimmung: Nachtragskredit - Konto 7200.5060.07 Aufbau Geräteträger**

Der Nachtragskredit Aufbau Geräteträger von SFr. 20'000.00 wird von den Delegierten einstimmig genehmigt.

**5) Wahlen****5.1. Vorstandsmitglied**

Der Wahlvorschlag wurde den Verbandsgemeinden bereits mit der Einladung mitgeteilt: Die Gemeinde Merlach schlägt Peter Fankhauser, Gemeinderat, als neues Vorstandsmitglied vor.

Peter Fankhauser hat bereits an den Vorstandssitzungen teilgenommen, jedoch ohne Stimmrecht.

Es wird darauf hingewiesen, dass es ihm nicht möglich ist an der heutigen Versammlung anwesend zu sein.

**Wahl: Vorstandsmitglied**

Die Delegierten wählen Peter Fankhauser, Merlach, einstimmig in den Vorstand des ARA-Verbandes.

Der Präsident verabschiedet Peter Kopp, das vorherige Vorstandsmitglied der Gemeinde Merlach, und dankt ihm für seinen Einsatz für den ARA-Verband Region Murten. Ein Abschiedsgeschenk wird ihm zu einem späteren Zeitpunkt überreicht, da er nicht persönlich an der heutigen Versammlung teilnehmen konnte.

**6) Orientierungen****6.1. Baufortschritt ARA Seeland Süd**

Der Fortschritt der Baustelle ARA Seeland Süd kann anhand der wöchentlichen Filme mitverfolgt werden. Diese befinden sich auch auf der Webseite der ARA Region Murten ([www.ara-murten.ch](http://www.ara-murten.ch)).

Auf Anfrage informiert Ursula Schneider Schüttel, Präsidentin ARA Seeland Süd, dass sie keine Ergänzungen anzufügen hat. Die Delegiertenversammlung der ARA Seeland Süd wird am 03.06.2025 stattfinden.

**7) Verschiedenes**

Das Wort wird nicht verlangt.

Markus Hug schliesst die Delegiertenversammlung um 19.55 Uhr. Im Namen des ARA-Verbandes lädt er alle Anwesenden zum Apéro ein.

**ABWASSERVERBAND der REGION MURTEN**

Der Präsident

Markus Hug

Die Sekretärin

Silvia Sommer